



**EUROPEISKA RÅDET**

**Bryssel den 20 december 2013  
(OR. en)**

**EUCO 217/13**

**CO EUR 15  
CONCL 8**

**FÖLJENOT**

---

från: Rådets generalsekretariat  
till: Delegationerna  
Ärende: **EUROPEISKA RÅDET  
19–20 DECEMBER 2013**

---

**SLUTSATSER**

---

För delegationerna bifogas slutsatserna från Europeiska rådet (19–20 december 2013).

*För första gången sedan Lissabonfördraget trädde i kraft höll Europeiska rådet en temadebatt om försvaret. Man fastställde prioriterade åtgärder för ett stärkt samarbete. Debatten föregicks av ett möte med Natos generalsekreterare. Denne redogjorde för sin bedömning av de nuvarande och framtida utmaningarna på säkerhetsområdet och välkomnade EU:s och dess medlemsstaters pågående insatser och åtaganden såsom förenliga med och användbara för Nato.*

*Europeiska rådet välkomnade den allmänna riktlinje om den gemensamma rekonstruktionsmekanismen som rådet enats om och som kommer att bli en hörnsten i bankunionen. Europeiska rådet gjorde en översyn av den ekonomiska situationen och de framsteg som gjorts med genomförandet av pakten för tillväxt, sysselsättning och konkurrenskraft. Europeiska rådet fastställde också huvuddragen för partnerskapen för tillväxt, sysselsättning och konkurrenskraft för att stödja strukturreformer med sikte på att diskussionerna ska kunna avslutas senast i oktober nästa år.*

## **I. DEN GEMENSAMMA SÄKERHETS- OCH FÖRSVARSPOLITIKEN**

1. Det är viktigt med försvar. En ändamålsenlig gemensam säkerhets- och försvarspolitik bidrar till större säkerhet för unionens medborgare och fred och stabilitet i vårt närområde och i världen i stort. Men Europas strategiska och geopolitiska klimat genomgår snabba förändringar. Försvarsbudgetarna i Europa är ansträngda, och det begränsar förmågan till utveckling, insättande och underhåll av militär kapacitet. Fragmenterade europeiska försvarsmarknader äventyrar Europas försvars- och säkerhetsindustris bärkraft och konkurrenskraft.

2. EU och dess medlemsstater måste ta ett större ansvar för att möta dessa utmaningar om de tillsammans med nyckelpartner som Förenta nationerna och Nato vill bidra till att upprätthålla fred och säkerhet genom den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik (GSFP). GSFP kommer att fortsätta att utvecklas i full komplementaritet med Nato inom den överenskomna ramen för det strategiska partnerskapet mellan EU och Nato, och i samstämmighet med respektive parts beslutsautonomi och förfaranden. Detta förutsätter att man har de resurser som krävs och att en tillräcklig investeringsnivå upprätthålls. I dag gör Europeiska rådet en bestämd utfästelse om att i överensstämmelse med Lissabonfördraget och de möjligheter som det erbjuder vidareutveckla ett trovärdigt och ändamålsenligt GSFP. Europeiska rådet uppmanar medlemsstaterna att fördjupa försvarssamarbetet genom att förbättra förmågan att genomföra uppdrag och insatser och genom att till fullo utnyttja synergieffekter i syfte att stärka utvecklingen av och tillgängligheten till den erforderliga civila och militära kapaciteten, med stöd från det europeiska försvarets industriella och tekniska bas som blivit mer integrerad, bärkraftig, innovativ och konkurrenskraftig. Detta kommer också att medföra positiva effekter för den europeiska industrisektorn i stort vad gäller tillväxt, sysselsättning och innovation.
3. Som reaktion på Europeiska rådets slutsatser från december 2012 har ett betydande arbete utförts av kommissionen, den höga representanten, Europeiska försvarsbyrån och medlemsstaterna. Rådet antog den 25 november 2013 konkreta slutsatser som Europeiska rådet ställer sig bakom.
4. På basis av detta har Europeiska rådet fastställt ett antal prioriterade åtgärder kring tre huvudinriktningar: att öka den gemensamma säkerhets- och försvarspolitikens effektivitet, synlighet och genomslag, att stärka kapacitetsutvecklingen och att stärka Europas försvarsindustri.

**a) Att öka den gemensamma säkerhets- och försvarspolitikens effektivitet, synlighet och genomslag**

5. De senaste åren har det gjorts framsteg på flera områden som rör GSFP. De många civila och militära krishanteringsuppdragen och krishanteringsinsatserna runtom i världen är ett påtagligt uttryck för unionens engagemang för fred och säkerhet i världen. Inom ramen för GSFP har unionen i dag mer än 7 000 personer utstationerade inom tolv civila uppdrag och fyra militära insatser. Europeiska unionen och dess medlemsstater kan på den internationella arenan bidra med en unik förmåga att på ett sammanhängande sätt förena politik och verktyg som omfattar allt från diplomati, säkerhet och försvar till ekonomi, handel, utveckling och lag och rätt. Det är en prioriterad fråga att göra denna EU:s övergripande strategi ännu effektivare och ändamålsenligare, även när det gäller EU:s krishantering. Europeiska rådet välkomnar i detta sammanhang att kommissionen och den höga representanten lagt fram ett gemensamt meddelande.
6. Unionen är alltjämt fast besluten att arbeta i nära samverkan med sina globala, transatlantiska och regionala partner. Denna samverkan bör utvecklas ytterligare i en anda av ömsesidig förstärkning och komplementaritet.
7. Europeiska rådet framhåller vikten av att stödja partnerländer och regionala organisationer genom att tillhandahålla utbildning, råd, utrustning och resurser där så är lämpligt, så att de i allt högre grad själva kan förebygga eller hantera kriser. Europeiska rådet uppmanar medlemsstaterna, den höga representanten och kommissionen att säkerställa största möjliga samstämmighet mellan unionens och medlemsstaternas åtgärder för detta.

8. EU och dess medlemsstater behöver snabbt och effektivt kunna planera och sätta in rätt civila och militära resurser. Europeiska rådet framhåller behovet av att förbättra EU:s snabbinsatsförmåga, bl.a. genom mer flexibla och insatsklara EU-stridsgrupper i enlighet med medlemsstaternas beslut. De ekonomiska aspekterna av EU:s uppdrag och insatser bör behandlas skyndsamt, bl.a. i samband med översynen av Athenmekanismen i syfte att förbättra systemet för finansiering av dem, på grundval av en rapport från den höga representanten. Europeiska rådet uppmanar kommissionen, den höga representanten och medlemsstaterna att se till att förfarandena och reglerna för civila uppdrag gör att unionen kan vara flexiblare och snabbare kan sätta in civila EU-uppdrag.
9. Nya säkerhetsutmaningar framträder fortfarande. Europas inre och yttre säkerhetsdimensioner hänger i allt större utsträckning samman. För att ge EU och dess medlemsstater förmåga att möta utmaningarna i överensstämmelse med Natos insatser efterlyser Europeiska rådet följande:
- En ram för EU:s politik för it-försvar under 2014 på grundval av ett förslag från den höga representanten, i samarbete med kommissionen och Europeiska försvarsbyrån.
  - En EU-strategi för sjöfartsskydd senast i juni 2014, på grundval av ett gemensamt meddelande från kommissionen och den höga representanten, med beaktande av medlemsstaternas synpunkter samt det därpå följande utarbetandet av handlingsplaner för att möta utmaningar på sjöfartsområdet.
  - Ökad samverkan mellan GSFP och aktörer inom områdena för frihet, säkerhet och rättvisa i avsikt att försöka komma till rätta med övergripande frågor som irreguljär migration, organiserad brottslighet och terrorism.
  - Framsteg i fråga om utveckling av GSFP-stöd till stater och regioner utanför EU för att hjälpa dem att förbättra gränsförvaltningen.
  - Ytterligare förstärkning av samarbetet för att försöka komma till rätta med utmaningarna på området för energitrygghet.

Europeiska rådet uppmanar den höga representanten att i nära samarbete med kommissionen göra en bedömning av effekterna av förändringar i världsläget och, efter samråd med medlemsstaterna, under 2015 avlägga rapport till rådet om de utmaningar och möjligheter som uppstår för unionen.

**b) Stärkt kapacitetsutveckling**

10. Samarbete på området för militär kapacitetsutveckling är avgörande för upprätthållande av nyckelkapacitet, avhjälpande av brister och undvikande av redundans. Sammanslagning av efterfrågan, konsolidering av krav och förverkligande av stordriftsfördelar kommer att göra att medlemsstater kan använda resurser effektivare och säkerställa driftskompatibilitet, bl.a. med viktiga partnerorganisationer som Nato. Samarbetsformer där de medlemsstater eller grupper av medlemsstater som så önskar utvecklar kapacitet med utgångspunkt i gemensamma standarder eller beslutar om gemensamma ordningar för användning, underhåll eller utbildning, samtidigt som de har tillgång till kapaciteten i fråga, kommer att medföra stordriftsfördelar och ökad militär effektivitet för dem som medverkar.
  
11. Europeiska rådet står fast vid sitt åtagande att ge nyckelkapacitet och avhjälpa kritiska brister genom konkreta projekt som genomförs av medlemsstaterna med stöd av Europeiska försvarsbyrån. Mot bakgrund av att kapaciteten ägs och sköts av medlemsstaterna välkomnar Europeiska rådet:
  - Utvecklingen av fjärrstyrda luftfartygssystem under perioden 2020–2025: Förberedelser inför ett program för nästa generations europeiska fjärrstyrda luftfartygssystem för medelhög höjd och med lång uthållighet (Medium Altitude Long Endurance). Inrättandet av en användargemenskap för fjärrstyrda luftfartygssystem bland de deltagande medlemsstater som äger och använder dessa fjärrstyrda luftfartygssystem. Nära samverkan med Europeiska kommissionen i regleringsfrågor (för en inledande integration av fjärrstyrda luftfartygssystem i det europeiska luftfartssystemet senast år 2016). Lämplig finansiering från och med 2014 för FoU-verksamhet.

- Utveckling av en lufttankningskapacitet: Framsteg på vägen mot ökad total kapacitet och minskad fragmentering, i synnerhet vad gäller inrättandet av en multifunktionell tanknings- och transportkapacitet, med synergier i fråga om certifiering, kvalificering, driftsupport ("in-service support") och utbildning.
  - Satellitkommunikation: Förberedelser inför nästa generations statliga satellitkommunikation genom nära samarbete mellan medlemsstaterna, kommissionen och Europeiska rymdorganisationen. En användargrupp bör inrättas under 2014.
  - Cyberfrågor: Framtagande av en färdplan och konkreta projekt med fokus på utbildning och övningar, förbättring av det civila/militära samarbetet utifrån den europeiska strategin för it-säkerhet samt skydd av resurser under EU:s uppdrag och insatser.
12. Samarbetet bör underlättas genom ökad öppenhet och insyn och mer informationsutbyte vid försvarsplanering, så att det blir möjligt för planeringsansvariga och beslutsfattare på nationell nivå att överväga större konvergens mellan kapacitetsbehov och tidsplanering. I syfte att främja ett mer systematiskt och långvarigt samarbete uppmanar Europeiska rådet den höga representanten och Europeiska försvarsbyrån att före utgången av 2014 föreslå en lämplig policyram i fullständig samstämmighet med redan befintliga planeringsprocesser inom Nato.
13. Europeiska rådet välkomnar de samarbetsmodeller som redan finns, t.ex. det europeiska kommandot för flygtransporter (EATC), och uppmanar medlemsstaterna att undersöka sätt att kopiera EATC-modellen inom andra områden.

14. Europeiska rådet välkomnar de framsteg som gjorts vad gäller samarbete genom Europeiska försvarsbyråns uppförandekod för sammanslagning och gemensamt utnyttjande. Europeiska rådet uppmuntrar ytterligare utveckling av incitament för och innovativa förhållningssätt till sådant samarbete, bl.a. genom att undersöka icke marknadssnedvridande skatteåtgärder i överensstämmelse med befintlig EU-rätt. Europeiska rådet uppmanar Europeiska försvarsbyrån att utforska hur medlemsstaterna kan samarbeta på ett mer effektivt och ändamålsenligt sätt med gemensamma upphandlingsprojekt, med siktet inställt på att rapportera tillbaka till rådet före utgången av 2014.
  
15. Med beaktande av den ofta förekommande användningen av uppdrag av civil natur efterlyser Europeiska rådet stärkt utveckling av civil kapacitet och betonar vikten av att helt och hållet genomföra planen för utveckling av civil kapacitet.

**c) Att stärka Europas försvarsindustri**

16. För att Europa ska kunna utveckla och bibehålla sin försvarskapacitet behöver det europeiska försvarets industriella och tekniska bas bli mer integrerad, bärkraftig, innovativ och konkurrenskraftig. Detta kan även förstärka Europas strategiska autonomi och dess förmåga att agera tillsammans med partner. Det europeiska försvarets industriella och tekniska bas bör stärkas för att den operativa effektiviteten och försörjningstryggheten ska säkerställas, samtidigt som den globala konkurrenskraften bibehålls och arbetstillfällena, innovation och tillväxt främjas i hela EU. Dessa insatser bör vara inkluderande, med möjligheter för försvarsindustrin i EU, vara välavvägda och stå i fullständig överensstämmelse med EU:s lagstiftning. Europeiska rådet framhåller behovet av att ytterligare utveckla de kompetenser som fastställts som avgörande för den europeiska försvarsindustrins framtid.



17. Det är avgörande att man har en välfungerande försvarsmarknad som bygger på öppenhet, likabehandling och lika möjligheter samt transparens för samtliga europeiska leverantörer. Europeiska rådet välkomnar kommissionens meddelande *Mot en mer konkurrenskraftig och effektiv försvars- och säkerhetssektor*. Det noterar kommissionens avsikt att i nära samarbete med den höga representanten och Europeiska försvarsbyrån ta fram en färdplan för genomförandet. Det framhåller att det är viktigt att de två försvarsdirektiven från 2009 genomförs och tillämpas i sin helhet och på ett korrekt sätt, bl.a. för att marknaden ska kunna öppnas upp för underleverantörer från hela Europa, stordriftsfördelar ska erhållas och rörligheten för försvarsmateriel underlättas.

### ***Forskning – dubbla användningsområden***

18. För att Europas försvarsindustri ska förbli konkurrenskraftig på lång sikt och den moderna kapacitet som behövs ska säkras är det av avgörande vikt att expertisen inom forskning och teknik på försvarsområdet bibehålls, särskilt vad gäller kritisk försvarsteknik. Europeiska rådet uppmanar medlemsstaterna att öka sina investeringar i forskningssamarbetsprogram, särskilt investeringsamarbete, och maximera synergieffekterna mellan nationell forskning och forskning på EU-nivå. Den civila forskningsverksamheten och försvarsforskningen förstärker varandra, även på områdena för viktig möjliggörande teknik och energieffektiv teknik. Europeiska rådet välkomnar därför kommissionens avsikt att utvärdera hur resultaten inom ramen för Horisont 2020 också skulle kunna gynna den försvars- och säkerhetsindustriella kapaciteten. Det uppmanar kommissionen och Europeiska försvarsbyrån att nära samarbeta med medlemsstaterna för ta fram förslag för att stimulera ytterligare forskning med dubbla användningsområden. En förberedande åtgärd om GSNF-relaterad forskning kommer att inrättas och samtidigt kommer synergieffekter att eftersträvas med nationella forskningsprogram när så är möjligt.

### ***Certifiering och standardisering***

19. Framtagandet av standarder och certifieringsförfaranden för försvarsmateriel sänker kostnaderna, harmoniserar efterfrågan och ökar samverkansförmågan. Europeiska försvarsbyrån och kommissionen kommer att utarbeta en färdplan för framtagandet av industristandarder för försvaret till mitten av 2014 utan att befintliga standarder, särskilt Natos standarder, överlappas. Tillsammans med kommissionen och medlemsstaterna kommer Europeiska försvarsbyrån även att utarbeta alternativ för hur kostnaderna för militär certifiering ska kunna minskas, bl.a. genom att öka det ömsesidiga erkännandet mellan medlemsstaterna. Den bör rapportera till rådet om båda frågorna i mitten av 2014.

### ***Små och medelstora företag***

20. Små och medelstora företag (SMF) är en viktig del av försvarsleverantörskedjan, en källa till innovation och en central möjliggörande faktor för konkurrenskraften. Europeiska rådet framhåller vikten av gränsöverskridande marknadstillträde för SMF och understryker att de möjligheter till underentreprenad och allmän licensiering av överföringar som EU-lagstiftningen erbjuder bör utnyttjas till fullo och uppmanar kommissionen att utreda möjligheterna att införa ytterligare åtgärder för att ge SMF från samtliga medlemsstater tillträde till leverantörskedjor. Stöd till regionala SMF-nätverk och strategiska kluster är också av avgörande vikt. Europeiska rådet välkomnar kommissionens förslag om att främja utökat tillträde för SMF till försvars- och säkerhetsmarknader och uppmuntra till ett starkt SMF-deltagande i framtida EU-finansieringsprogram.

**Försörjningstrygghet**

21. Europeiska rådet framhåller vikten av arrangemang för försörjningstrygghet för att planering och samarbete på lång sikt ska kunna utvecklas och den inre försvarsmarknaden ska fungera. Det välkomnar antagandet för inte så länge sedan inom Europeiska försvarsbyrån av ett förstärkt ramarrangemang för försörjningstrygghet och uppmanar kommissionen att tillsammans med medlemsstaterna och i samarbete med den höga representanten och Europeiska försvarsbyrån ta fram en färdplan för en övergripande, EU-omfattande ordning för försörjningstrygghet som beaktar de kritiska leverantörskedjornas globaliserade karaktär.

**d) Det fortsatta arbetet**

22. Europeiska rådet uppmanar rådet, kommissionen, den höga representanten, Europeiska försvarsbyrån och medlemsstaterna att, inom sina respektive behörighetsområden, vidta beslutsamma och kontrollerbara åtgärder för att tillämpa ovanstående riktlinjer. Europeiska rådet kommer att bedöma de konkreta framstegen med alla frågor i juni 2015 och ge fortsatt vägledning med utgångspunkt i en rapport från rådet som bygger på bidrag från kommissionen, den höga representanten och Europeiska försvarsbyrån.

## II. EKONOMISK POLITIK OCH SOCIALPOLITIK

23. Europeiska rådet välkomnar 2014 års årliga tillväxtöversikt och den rapport om förvarningsmekanismen som kommissionen lagt fram. Det bekräftar att de ekonomiska utsikterna, även om den ekonomiska återhämtningen fortfarande är blygsam, ojämn och skör, successivt håller på att bli positivare. Arbetet går fortsatt framåt med differentierad och tillväxtvänlig budgetkonsolidering, intern ombalansering och sanering av bankernas balansräkningar. Arbetslösheten har stabiliserats, om än på oacceptabelt höga nivåer. Ett beslutsamt och ambitiöst genomförande av överenskommen politik kommer att stödja den ekonomiska återhämtningen och skapandet av arbetstillfällen under 2014 och 2015.
24. Medlemsstaterna och Europeiska unionen kommer att fortsätta att vidta beslutsamma åtgärder för att främja hållbar tillväxt, sysselsättning och konkurrenskraft i överensstämmelse med de fem prioriteringarna i den årliga tillväxtöversikten.

25. I den årliga tillväxtöversikten anges vilka områden som domineras av stora utmaningar och kräver fortsatta framsteg. Extra uppmärksamhet bör ägnas åt att få den inre marknaden för varor och tjänster att fungera bättre och bli mer flexibel, förbättra företagsklimatet och ytterligare sanera bankernas balansräkningar för att ta itu med den finansiella fragmenteringen och återställa en normal utlåning till ekonomin. Prioritet bör ges åt att stärka konkurrenskraften, främja skapandet av arbetstillfällen och bekämpa arbetslösheten, framför allt ungdomsarbetslösheten, bl.a. genom att ungdomsgarantin genomförs fullt ut, samt åt att reformer rörande arbetsmarknadens funktion följs upp.

Politiken bör främst inriktas på att

- förstärka skatteincitament och andra incitament för skapandet av arbetstillfällen, däribland att skatteväxla från skatt på arbete,
- förlänga arbetslivet, öka deltagandet på arbetsmarknaden, förstärka de aktiva arbetsmarknadsåtgärderna och fortsätta moderniseringen av utbildningssystemen, inbegripet livslångt lärande och yrkesutbildning,
- se till att utvecklingen vad gäller arbetskraftskostnaderna står i proportion till produktivitetsökningar,
- åtgärda kompetensglapp, och
- öka arbetskraftens rörlighet.

Politik som främjar innovation och leder till produktivitetsökningar förblir avgörande.

**Genomförande av tillväxt- och sysselsättningspakten**

26. Tillväxt- och sysselsättningspakten, som man enades om i juni 2012, är fortfarande ett av EU:s viktigaste verktyg för att få ny fart på tillväxt, investeringar och sysselsättning och göra Europa mer konkurrenskraftigt. Genomförandet av pakten är fortfarande det viktigaste inslaget för att dessa mål ska uppnås. Även om påtagliga framsteg har gjorts på ett antal områden bör insatserna fortsätta för att paktens potential ska utnyttjas till fullo. Detta är något som rådet bör se över med jämna mellanrum. Europeiska rådet välkomnar också antagandet av den fleråriga budgetramen för 2014–2020 och de tillhörande finansieringsprogram som understödjer uppfyllandet av Europa 2020-strategin.

Kampen mot ungdomsarbetslösheten är fortfarande ett centralt mål för EU:s strategi för att främja tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning. Europeiska rådet uppmanar i detta sammanhang de medlemsstater som ännu inte har lagt fram sina genomförandeplaner för ungdomsgarantin att göra det utan dröjsmål. Det erinrar om sitt åtagande om att ungdomssysselsättningsinitiativet ska vara i full gång i januari 2014.

Att återställa en normal utlåning till ekonomin, framför allt till SMF, är fortfarande en prioritering. Europeiska rådet välkomnar genomförandet av EIB:s kapitalökning, som ger banken möjlighet att öka sin utlåning i hela EU med 38 %, till 62 miljarder euro i år. Det välkomnar också EIB-gruppens stöd 2013 på 23,1 miljarder euro till SMF och midcap-företag i hela EU-28. I enlighet med sina slutsatser från oktober 2013 upprepar Europeiska rådet sin uppmaning att inleda SMF-initiativet i januari 2014, samtidigt som arbetet bör fortgå med att vidareutveckla verktyg för framtiden. Det uppmanar de medlemsstater som deltar i SMF-initiativet att informera kommissionen och EIB om sina bidrag före årsslutet. Mot bakgrund av detta välkomnar Europeiska rådet EIB:s nya mandat för Europeiska investeringsfonden (EIF) på upp till fyra miljarder euro och uppmanar kommissionen och EIB att förbättra EIF:s kapacitet ytterligare genom att öka fondens kapital i syfte att nå en slutlig överenskommelse senast i maj 2014.

Europeiska rådet efterlyser förstärkta insatser, särskilt vad gäller ett skyndsamt antagande av återstående lagstiftning inom ramen för inremarknadsakterna I och II och ett skyndsamt genomförande av åtgärderna i dessa. Det uppmanar särskilt medlagstiftarna att snabbt nå en överenskommelse om de sista två återstående lagstiftningsförslagen inom ramen för inremarknadsakt I (*utstationering av arbetstagare och e-identifiering*).

Europeiska rådet efterlyser också ytterligare åtgärder för att minska regelbördan genom att Refit-programmet genomförs och vidareutvecklas och ser fram emot att fatta beslut om ytterligare steg i denna riktning vid sitt möte i juni. Europeiska rådet kommer att återkomma till frågan årligen inom ramen för den europeiska planeringsterminen.

27. Europeiska rådet, som erinrar om sina slutsatser från maj 2013, manar till ytterligare framsteg på global nivå och EU-nivå i kampen mot skattebedrägeri och skatteundandragande, aggressiv skatteplanering, urholkning av skattebasen och överföring av vinster och penningtvätt. Europeiska rådet välkomnar det arbete som OECD och andra internationella forum har utfört för att möta beskattningsutmaningen och säkerställa rättvisa och effektiva skattesystem, särskilt framtagandet av globala standarder för automatiskt informationsutbyte, i syfte att garantera lika villkor. För att bygga vidare på utvecklingen mot ökad öppenhet och insyn i skattefrågor uppmanas rådet av Europeiska rådet att nå en enhällig politisk överenskommelse om direktivet om administrativt samarbete i början av 2014. Europeiska rådet efterlyser påskyndade förhandlingar med tredjeländer i Europa och uppmanar kommissionen att lägga fram en lägesrapport för Europeiska rådets möte i mars. Mot denna bakgrund kommer det reviderade direktivet om beskattning av inkomster från sparande att antas i mars 2014. Europeiska rådet noterar rådets rapport till Europeiska rådet om skattefrågor, välkomnar kommissionens inrättande av expertgruppen på hög nivå för beskattning av den digitala ekonomin samt uppmanar kommissionen att föreslå effektiva lösningar som är förenliga med den inre marknadens funktion, med beaktande av OECD:s arbete, och rapportera tillbaka till rådet så snart som möjligt. Det bör även skyndsamt göras framsteg mot en överenskommelse om ändring av direktivet om moderbolag och dotterbolag.

Europeiska rådet efterlyser ytterligare framsteg vad gäller stora koncerners redovisning av icke-finansiell information.



### III. EKONOMISKA OCH MONETÄRA UNIONEN

28. Sedan presentationen i december förra året av rapporten *Mot en verklig ekonomisk och monetär union* har arbetet gått framåt med de centrala byggstenarna för att stärka Ekonomiska och monetära unionens (EMU) struktur. Europeiska rådet har inriktat sina diskussioner på bankunionen och den ekonomiska unionen. Processen bygger på EU:s institutionella ram, med full respekt för den inre marknadens integritet, och garanterar lika villkor för EU:s medlemsstater. Den kommer att vara öppen och transparent gentemot de medlemsstater som inte har den gemensamma valutan.

#### *Bankunionen*

29. Europeiska rådet välkomnar den slutliga överenskommelse som lagstiftarna nått om direktivet om insättningsgarantisystem och direktivet om återhämtning och rekonstruktion av banker. Det välkomnar också den allmänna riktlinje och de särskilda slutsatser om den gemensamma rekonstruktionsmekanismen som rådet enats om. Den gemensamma rekonstruktionsmekanismen kommer att tillsammans med den redan antagna gemensamma tillsynsmekanismen bli ett avgörande steg i riktning mot bankunionens fullbordande. Europeiska rådet uppmanar lagstiftarna att anta den gemensamma rekonstruktionsmekanismen före denna valperiods utgång.

***Partnerskap för tillväxt, sysselsättning och konkurrenskraft***

30. Under de senaste åren har avsevärda framsteg gjorts vad gäller den ekonomiska styrningen. Europa 2020-strategin och den europeiska planeringsterminen utgör en integrerad process med politisk samordning med syftet att främja en smart och hållbar tillväxt för alla i Europa. I euroområdet behöver samordningen av den ekonomiska politiken stärkas ytterligare för att både konvergens inom EMU och en högre grad av hållbar tillväxt ska säkerställas. En närmare samordning av den ekonomiska politiken kommer att bidra till att ekonomiska svagheter kan upptäckas på ett tidigt stadium och åtgärdas i tid.
31. För att uppnå detta är det av grundläggande betydelse att man ökar engagemanget och egenansvaret för samt graden av genomförande av ekonomisk politik och ekonomiska reformer i de medlemsstater som ingår i euroområdet, på grundval av stark demokratisk legitimitet och ansvarsskyldighet på den nivå där beslut fattas och genomförs.
32. Det är i detta sammanhang av avgörande betydelse att underlätta och stödja medlemsstaternas reformer på de områden som är centrala för tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning och som är avgörande för att EMU som helhet ska fungera väl. Partnerskap som bygger på ett system med ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemang och tillhörande solidaritetsmekanismer kan bidra till att underlätta och stödja en sund politik innan länder ställs inför allvarliga ekonomiska svårigheter.

33. Detta system är tänkt att integreras i den europeiska planeringsterminen, stå öppet för medlemsstater utanför euroområdet och i alla avseenden vara fullt förenligt med den inre marknaden. Det ska gälla för alla de medlemsstater som ingår i euroområdet utom de medlemsstater som omfattas av ett makroekonomiskt saneringsprogram.
  
34. Ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemang är tänkta att täcka ett brett spektrum av tillväxt- och sysselsättningsfrämjande strategier och åtgärder, inbegripet resultaten på arbets- och produktmarknader, effektiviteten inom den offentliga sektorn samt forskning och innovation, utbildning och yrkesutbildning, sysselsättning och social integration. De ska avspegla de prioriteringar i fråga om den ekonomiska politiken som fastställts i Europeiska rådets gemensamma bedömning av den ekonomiska situationen i medlemsstaterna och i euroområdet som sådan och beakta de landsspecifika rekommendationerna.
  
35. Partnerskapssystemet är tänkt att inbegripa tillhörande solidaritetsmekanismer som vid behov ger stöd till medlemsstater som ingår ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemang och därmed bidrar till investeringar i tillväxt- och sysselsättningsfrämjande politik.

36. Det fortsatta arbetet kommer att bygga på följande huvuddrag:

- Ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemang ska vara ett inhemskt åtagande som utgör ett partnerskap mellan medlemsstaterna, kommissionen och rådet. Det nationella reformprogram som läggs fram av varje medlemsstat inom ramen för den europeiska planeringsterminen ska utgöra grunden för de ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemangen, också med beaktande av de landsspecifika rekommendationerna. Ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemang ska skräddarsys efter behoven inom varje enskild medlemsstat och inriktas på ett begränsat antal centrala drivkrafter för hållbar tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättningskapande. De ekonomisk-politiska mål och åtgärder som ingår i de ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemangen bör utformas av medlemsstaterna i enlighet med deras institutionella och konstitutionella arrangemang och säkerställa ett fullt nationellt egenansvar genom lämplig medverkan av nationella parlament, arbetsmarknadens parter och andra relevanta intressenter. Avtalsarrangemangen bör diskuteras och ömsesidigt överenskommas med kommissionen innan de läggs fram för godkännande i rådet. Kommissionen ska följa det överenskomna genomförandet av de ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemangen, med utgångspunkt i gemensamt fastställda tidsfrister.
- I fråga om de tillhörande solidaritetsmekanismerna kommer arbetet att gå vidare med att ytterligare undersöka alla alternativ i fråga om den exakta arten (lån, bidrag, garantier), institutionella formen och stödvolymen samtidigt som man ser till att dessa mekanismer inte medför skyldigheter för de medlemsstater som inte deltar i systemet med ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemang och tillhörande solidaritetsmekanismer; de bör inte bli ett inkomstutjämningsverktyg och inte heller inverka på den fleråriga budgetramen; dessutom bör de vara förenliga med medlemsstaternas budgetmässiga suveränitet. Varje avtal om finansiellt stöd som hör samman med ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemang kommer att vara rättsligt bindande. EIB:s ordförande ska knytas till detta arbete.

37. Europeiska rådet uppmanar Europeiska rådets ordförande att i nära samarbete med Europeiska kommissionens ordförande fortsätta arbetet i fråga om ett system med ömsesidigt överenskomna avtalsarrangemang och tillhörande solidaritetsmekanismer, på grundval av riktlinjerna ovan, och att lämna rapport till Europeiska rådets möte i oktober 2014, i syfte att nå en övergripande överenskommelse om båda dessa inslag. Medlemsstaterna kommer att vara nära knutna till detta arbete.

***EMU:s sociala dimension***

38. Europeiska rådet framhåller åter vikten av sysselsättningsrelaterad och social utveckling inom den europeiska planeringsterminen. På grundval av det arbete som utförts av rådet bekräftar Europeiska rådet betydelsen av att använda en resultattavla över de viktigaste sysselsättningsindikatorerna och sociala indikatorerna i enlighet med den gemensamma sysselsättningsrapporten.
39. Arbetet måste också skyndsamt fortsätta med tillämpningen av sysselsättningsindikatorer och sociala indikatorer i linje med vad som föreslagits av kommissionen så att dessa nya instrument kan tillämpas inom den europeiska planeringsterminen för 2014. Tillämpningen av denna större uppsättning indikatorer har till enda syfte att möjliggöra en vidare förståelse av den sociala utvecklingen.
40. Ytterligare åtgärder för att stärka euroområdet sociala dimension är frivilliga för dem som inte har den gemensamma valutan och kommer att vara fullt förenliga med den inre marknaden i alla avseenden.

#### IV. MIGRATIONSFLÖDEN

41. Europeiska rådet diskuterade ordförandeskapets rapport om arbetet i arbetsgruppen för Medelhavsområdet efter de tragedier som nyligen inträffade utanför Lampedusa. Europeiska rådet upprepar sin fasta föresats att minska risken för att ytterligare tragedier av detta slag ska inträffa i framtiden.

Europeiska rådet välkomnar kommissionens meddelande med 38 operativa insatser. Europeiska rådet begär att alla krafter uppåddas för att inom tydliga tidsfrister som ska anges av kommissionen genomföra de åtgärder som föreslås i meddelandet. Ökade kontakter med tredjeländer i syfte att undvika att migranter ger sig ut på riskfyllda resor i riktning mot Europeiska unionen bör prioriteras. Informationskampanjer, program för regionalt skydd, partnerskap för rörlighet, och en effektiv politik för återvändande är viktiga beståndsdelar i denna övergripande strategi. Europeiska rådet framhåller åter den vikt det fäster vid vidarebosättning för människor som behöver skydd samt vid bidrag till de globala ansträngningarna på detta område. Europeiska rådet manar också till en förstärkning av Frontex gränsövervakningsinsatser och åtgärder för att bekämpa människosmuggling och människohandel samt till säkerställande av att vederbörlig solidaritet visas alla medlemsstater som utsätts för ett starkt migrationstryck.

42. Europeiska rådet uppmanar rådet att regelbundet övervaka genomförandet av åtgärderna. Europeiska rådet kommer att återkomma till asyl- och migrationsfrågan inom ett bredare och mer långsiktigt politiskt perspektiv i juni 2014, då strategiska riktlinjer för den fortsatta lagstiftningsmässiga och operativa planeringen inom området med frihet, säkerhet och rättvisa ska fastställas. Kommissionen uppmanas att inför det mötet rapportera till rådet om genomförandet av de åtgärder som anges i dess meddelande.

**V. UTVIDGNINGEN SAMT STABILISERINGS- OCH ASSOCIERINGSPROCESSEN**

43. Europeiska rådet välkomnar och godkänner rådets slutsatser av den 17 december om utvidgningen och stabiliserings- och associeringsprocessen.

**VI. YTTRE FÖRBINDELSER**

*WTO:s nionde ministerkonferens*

44. Europeiska rådet välkomnar det lyckade resultatet av WTO:s nionde ministerkonferens på Bali. I synnerhet kommer det nya avtalet om förenklade handelsprocedurer att medföra betydande fördelar för alla WTO-medlemmar och stimulera skapandet av nya arbetstillfällen och tillväxt. Resultatet omfattar också viktiga beslut om att främja integreringen av utvecklingsländer, särskilt de minst utvecklade länderna (MUL), i världshandelssystemet. Europeiska rådet upprepar sitt stöd för det multilaterala handelssystemet och ser fram emot en ännu snabbare förhandlingstakt så att Doharundan kan slutföras.

*Syrien*

45. Europeiska rådet noterar FN:s generalsekreterare Ban Ki-moons tillkännagivande av att en konferens om Syrien kommer att hållas den 22 januari 2014 för att uppnå en verklig och inkluderande demokratisk övergång i Syrien, i enlighet med Genèvekommunikén av den 30 juni 2012. Europeiska rådet är djupt oroat över den fortsatt mycket svåra humanitära situationen i Syrien och krisens allvarliga konsekvenser för grannländerna. Inför givarkonferensen för Syrien den 15 januari 2014 i Kuwait erinrar Europeiska rådet om EU:s ledande roll i spetsen för det internationella biståndsarbetet där man mobiliserat över två miljarder euro sedan krisens början. EU stöder det arbete som utförs av humanitära organisationer, framför allt FN:s organ. Europeiska rådet välkomnar undertecknandet denna vecka av EU:s största enskilda finansiella anslag till humanitärt bistånd någonsin. Europeiska rådet bekräftar EU:s åtagande om att fortsatt verka för humanitärt tillträde inne i Syrien för att hjälpa behövande och om att mobilisera tillräcklig finansiering på grundval av en övergripande biståndsstrategi och efterlyser ytterligare åtgärder för att förbättra effektiviteten i EU:s stöd. Europeiska rådet uppmanar också andra större internationella givare att öka sina insatser och ta sitt ansvar.



### ***Centralafrikanska republiken***

46. Europeiska rådet är synnerligen oroat över den allt djupare krisen i Centralafrikanska republiken och över dess allvarliga följder på det humanitära området och människorättsområdet. Europeiska rådet välkomnar Frankrikes viktiga militära ingripande, som bygger på FN:s säkerhetsråds resolution 2127 (2013), för att hjälpa de afrikanska styrkorna att återupprätta säkerheten, och de afrikanska partnernas samstämmiga engagemang för att stabilisera situationen. Inom ramen för en övergripande strategi bekräftar Europeiska rådet att EU är redo att undersöka användningen av lämpliga instrument för att bidra till de pågående insatserna för att stabilisera landet, inbegripet inom ramen för den gemensamma säkerhets- och försvarspolitiken (GSFP), i såväl dess militära som dess civila dimension. Europeiska rådet uppmanar den höga representanten att lägga fram ett förslag till beslut om detta för rådet (utrikes frågor) i januari 2014.

### ***Det östliga partnerskapet***

47. Europeiska rådet välkomnar Georgiens och Republiken Moldaviens parafering av respektive associeringsavtal, som inbegriper djupgående och omfattande frihandelsområden, vid toppmötet inom det östliga partnerskapet i Vilnius den 28–29 november. Europeiska rådet bekräftar på nytt att Europeiska unionen är redo att underteckna dessa avtal så snart som möjligt och senast i slutet av augusti 2014.
48. Europeiska unionen förblir redo att underteckna associeringsavtalet, som inbegriper det djupgående och omfattande frihandelsområdet, med Ukraina, så snart landet är redo. Europeiska rådet manar till återhållsamhet, respekt för mänskliga och grundläggande rättigheter och en demokratisk lösning på den politiska krisen i Ukraina, vilken uppfyller det ukrainska folkets önskemål. Europeiska rådet betonar alla suveräna staters rätt att fatta sina egna utrikespolitiska beslut utan otillbörliga yttre påtryckningar.

## VII. ÖVRIGA FRÅGOR

### *Energi*

49. Europeiska rådet välkomnar rådets rapporter om genomförandet av den inre energimarknaden och om yttre förbindelser på energiområdet. Europeiska rådet framhåller härvid behovet av snabba insatser för att genomföra de riktlinjer det fastställde i maj 2013, inbegripet intensifiering av arbetet vad gäller elnätssammankopplingar mellan medlemsstaterna. Europeiska rådet återkommer till energipolitiken vid sitt möte i mars.

### *EU:s strategi för Alperna*

50. Med hänvisning till sina slutsatser från juni 2011 och till rådets slutsatser från oktober 2013 om de makroregionala strategiernas mervärde uppmanar Europeiska rådet kommissionen att i samarbete med medlemsstaterna senast i juni 2015 utforma en EU-strategi för Alperna.
-